TRINFOR COACHTERN, ENTOPOS EN LEMANON'S

вых вінірую деявларикаминува Государстив.

така, на Канцеларіи Кенжерческаго Сула дака (stopel-stad) Каншества и только оп-Life on pranicers Could.

отоприводно отвенности принимаетол на динистратей и стори или делов условия примя частных объиваемий, отвенности Въ Глаотномъ Столе Губернскато Правленія, въ Могалевокомъ Губернскомъ Стативоскомъ Комитотъ в также у гр. попольности в приставления объявления объявления привидаемыя въ неозеницальной части, взываются плата

Цина Могиловскихи Губерискихъ Відомостей, за годъ 4 руб. 80 коп., за полпода 2 руб; 70 коп., за отдельные вомера по 20 коп., за немера; продаются въ водья Топографія Дуборискаго правленія принатана прадвилана правила правилана правила

тистическом в Комитеть, в также у гг. исправниковъ и станових приставовъ приставовъ дости строки: два 1 раза 19 коп. За объявления приставовъ приставовъ дости строки: два 1 раза 19 коп. За объявления приставовъ дости та поментиристом съ политиражени парими управления, плата по условно. За разпридата усмаку при говоть водкого рода розниковій, плитится 5 руб. съ 1000 жаскилировъ.

Объявления и статьи следуять адрессовать на имя Губериского Правления. Выходять два раза въ педълю по Средамь и Субботамъ, за патакално опаширано

ин лис , этато содержание:(4

Часть официальная, Дъйствія Правительства. Переманы по служов. — Потери. — Пригульная Глонидь, - Объявления. - Вызовы, торги, продажа мирий, домонали прочото тистими

...... Часть деовиціальная. Местики повестія.— . Разныя извъстія, —Заграничныя извъстія. —Су добный указатель, -- Мотеорологическія наблюдеплан - Объявления.

часть офиціальная.

(Hogen, (angen) , descripe'l (angell)

отдълъ общій. (Hana) Petrepur. (nota.) lipropur.

Въ № 76-мъ Собранія узаноненій Распоряжений Правительства, 6 Сентября . 1874 гора, папочатанъ жинисидно чини

CREATED BYTE A TRACTOR

• ж ф • О ТОРГОВЛВ И МОРЕПЛАВАНИИ; УППОЧОТАКЛЮЧЕНОНИ ПОТОТ

THORNO MERCAY POCCIETO II OPAIILLETO,

ли воп 20. Марта 1874 гли од 1 и ахивакадаю 1 Апрыля гастопра акот (пис

Вожією посивитествующею милостію, МЫ, АЛЕКСАНДРЪ Вторыи; императоръ в Симодерженть Всероссійскій, Мосновскій, Кинвекій, от Владимирскій / Повогороденці, Царь Казанский Царь Астраханский, Царь Польский, Царь Сибирский, Царь Херсописа-Таврического, Парь Грузинскій Посударь Исконскій и Велики Киязь Смоленсви, Литовскій, Вольпскій, Подольскій п Финлиндский: Киязь Эстанидский, Лифанидскій, Кураявденій в Семигальскій, Самотитеми, Бълостокский, Корельский, Гверсвій, Югорскій, Порменій, Вятеній, Волгарскій и пимхъ; Государь и Великій hиять Новагорода Низовения земли, Черпровежій, Разаповій, Полотекій, Ростовскій, Ярославения, Балозерения, Удорокия Обдорскій, Кондійскій, Витебскій, Мстислави всей Свверныя сграны Повеляи Государь Инерскія, Карталинскія в Кабардинскій земли, и Области Армец-Черкасскихъ и Горскихъ Киллей и внихъ паследный Государь и Ооладатель; Наслединивы Норвежевии, Перцогъз Шлез-- тигь-Голотинскій, Стормарискій, Дитмарв сенский и Ольденбургский, и прочан, и пропостронку Филиповской выводилов

Объявляемъ чрезъ сіе, что въ слъд-«стые правимато» соглащения между - HAMII - в. Французовамъ Правительствомъ, Полно-- мочиме HAIIII ээключили и подписали въ 20 Марта 1874 года трак-С.-Петербурга татъ между Россівю и Франціою о торговав и мореплавации и три отдельныхъ въ овому статьи, которыя оть слова до слова PARCETE TAKO;

Во Има Пресвятыя и Нераздальныя Тройцы.

ELO BETHAECTRO MAILENATORE Beeв Российския и Президенть Французской Рес-"Пуравки, движимые желапіемъ способствонахь торговымъ и мореходнымъ сношенілив, существующимъ между обоими Государствами, постановнам съ этою ценью заключить трактать о торговив и морешлавани, и цазначили на сей попецъ своими Уполномоченными, имонно:

ETO BEJUSECTBO IMPREPATOR Beepocchickul; JUNEAU CONTRACTOR

Колан Александра Горчанова, Своего Го сударотвеннаго Канцаера, Заела Государ-

украшевный брилантами, Кавалера Российснихъ Орденовъ. Св. Андрен Первозвашнаго съ бриліантами, Св. Владиміра 1 степени, Св. Александра Пенсваго, Бълаго Орда, Св. Лены 1 степена, Св. Стапаслава 1 степеви; Каралера Вольшаго Креста орденовъ Французскаго Почетнаго Логіона, Анвувціады, Пепанскаго Золотаго Рупа, Австрійскаго Св. Стефана, Прусскаго Чернаго Орлан от бразнантами, ти развихъ другихъ пвостранияхъ орденовъ; п ,оп

Статев Секретаря, Своего Милистра Фи- решнихъ всякаго рода, допуснаемихъ занаисовъ, Каналера: Россійскихъ Орденовъ Св. Владиміра 1 степени, Св. Александра Непскаго, Бвааго Орав, Св. Ания 1 стецени, укращеннаго ИМПЕРАТОРСКОЮ Коровою, па Св. Станнолава 1 стереви; Кавалера Вольшаго Креста орденовъ: Итаманскаго Сп.: Мавриція и Лавара и Черногорскаго Независимости;

а Прозаденть Францізской Республики: Господина Адольфа Лефло, Дивизющиять Геперала, Члена Паціональнаго Собранів, Чрезовичаннаго и Полномочнаго Посла при ETO BEAUTECTBE HMILEPATORE Beepock сискомъ, Камандора Ордона Почетнаго Joriona, Kanaaopa HMHRPATOPCKATO opдена Св. Александра Певскаго и проч.,

Бургозив, въ звани Идела, Каналора Ордена Почетнаго поЛегіона до Кавалерин Воль шаго Креста Паповаго Ордена Пин ІХу Кавалера! Большого Жреста ордена Пидераандскаго увына прочити прочити и пильто

Каковые Уполномоченные, по ванимномъ сообщени своихъ полноночий, изоденныхъ от доброй в вздлежащей формъ, договорились о пижеследующих в статьях в: CTATES T. REXIDENCE BREEF

Суда и подавные высових в договариваю щахся Сторонъ будуть взаямно пользоваться почною и совершенною свободою торграм и планаци во встхъ городахъ, портахъ, ракихъ п нинхъ мастностихъ соопхъ Госу дарствъ и ихъ владбий, доступъ въ пъ торыя ныпь дозволень или виредь оудеть разрышень доодланиым», и судам», ведкон другой пиостранной пация, денотог, вканоо

ФУРусская валю тФранціна в Французамъ въ России взаимно предоставляетря; подъпусловіемъ соблюденія заводовъ страны, полная свобода възжать, перебажать пли преомвать из какой ом то на омао части территория и владений осонка Государства. дан, завитая, своими двазми, при чемъ они будуть пользоватьен какъпличною, дакъпл по своему имуществу, защатою и осезпеченемъ наравит съ мастимия подданными.

I) state of a consequence of the state of th Они могуть, на исемъ пространстви обонкъ Государствъ, запиматься промыслами и вроизводить торговию, какъ оптовую, такъ и розинчиую, папимать по своимъ падобностимъ дома, магазаны, давки пли земли, или владеть таковыми, по подвергансь, на лично, ни по сворых при поствамъ, ниже по производству выи торгован или, проинсловъ, напиъ или, большамъ соорамь, общимъ пли мьстиымъ, ранио какъ пимъ или фольшимъ палогамъ пли повивностиму какого-бы то ни ошло рода увыть тв, какие имит установлены выв виреда могуть быть установлены для местимхъ поддацияхъ.

Пра семь разумьется однано, что вышеиздожениями постановлениями ин въ ченъ говли, проимсловь и полиции, действующихъ въ каждомъ изъ договаривающихся Государствъ и примъняемыхъ ко встыв пностранцами пообще.

Lagonskiroqu il hillorder corecones Русские во Франции и Французы въ Росонт будуть взанино пользоваться свободнымъ доступомъ въ судебныя установаенія согласно закономъ страны, какъ для отпскания, такъ и для защиты свояхъ правъ во всихъ узановенныхъ степеняхъ суда, конами страны, и будуть нь этопь отношени пользоваться теми же правими и прелмуществами, какія даровавы, пли

ALBERTARY BROCKERS Гусские во Франции и Французы въ Росста могуть вполит свободно пртобратать, нытть въ своемъ владени и отчуждать, па всемъ пространстив торриторіи и владвий обойхъ Государскат, велкато рода соботвонпость, приобратение коей или владание которою законами страны выив дозволиется пла впредь будеть дозволено подданнымъ накой-ош то ин было другой иностранной CERNAL BY BARACK 120 TONORIUM AN CHERT

впродь будуть дарованы, мъстимине под-

denist notobing to min Thirst Pricingel

CTATES 3. Trottachique outo

другой вностранной нации, не подворгансь одномъ изъ договаривающихся Государствъ, притомъ платежу сборовъ, налоговъ или взимавий подъ каканъ бы то на было сихъ превиуществъ и льготь, и на суда написи вашемъ вныхъ пли болье значительныхъ, чень те, какас ими в установлены или впредьо будуть установлены для мрствымувинотей по всем скинердонилими

Равпомърно имъ предоставляется свооодно вивозить виручку оть продажи ихр сорственности и вооощо првизттежащее пир видиоство не почильтися от правостив иностранценъ за означенный вывозъ плотежу винхъдили болье значительныхъ сборовь, чемь ть, воимь въ подобныхъ же оостоятельствахъ подлежали бы местны Moroachusainaluaca, 1 nel Tabelur подданные придагания динамический UTATER 4.

и Руссків во Франціп п Французы въ Россин взаимно изъемлются отъ всякой дичной службы, какт вы сухопутанхъ в морскихъ войскахъ, такъ п иъ национальной свардш вин въ оползениять на равно отъ всикихъ от сомвау пачной служон повывностей, денежныхъ или пагуральныхъ, отъ всякаго припужденнаго займа и оть всякихъ вони скихъ повинностей или реквизиции.

и: Нав сего, однако, псключаются поинивости соединениям, съ, владениемъ, на кавонья было на помастоправни, предвижимымъ виуществомъ, а также пописата полнивости и э реквизици, пкът отомизано поихъ могуть соыть признаны псв мъстиме подденные при санили экспедилования при санили экспедилования при врендаторовъннения сто ото винутакорт

протпривлению какихътобы топин обыло вымь подексомъ и Русскими уставами торобязаниостей или должинетей по судобной гоными, сообразоваться съ соответствейнаши городской общественной служов. пись гоон фабрачина Статьять выниванов поот

Русскій оуда, а равио ихвіт групъливы писнилодопо і Статья 10. ВЕЛИЧЕСТВА ГОСУДАРЯ ИМПЕРАТОРА, и особихъ постиновлении относительно тор имно суда Французован и грузк ихъ въ распространяются на прабрежное или кабот

BLAYERS BECCORDEN H OFFICE INCOMERS C России, отпуда бы опыя не пришли, павсвоей или иной стравы, и какое бы ин опло место происхождения и назначения нхъ груза, будуть пользоваться во встхъ отношенияхъ равноправностию съ національпыма судани и ихъ грузомъ.

Напакая пошлина, сборъ или налогъ, подъ ваквив бы то ви было павменованюмъ, падающие на порпусъ судна, его флагъ нап его грузъ и взимаемые отъ пиеви или въ пользу Правительства, долж-Тосподина Миханла Рептерия; Своого Они могуть присылать вывсто себя, во всв постныхъ пли частвыхъ лиць, корпорацій Двиствительнаго Тайнаго Советника, в пиставции, адвокатовъ, ходагаевъ и повъ пли пакихъ плибо вучреждений, про будутъ изыскиваемы св судова одного изъ договаривающихся поПосударствъ на при ихъ праходь, на во время ихъ пребывания въ портвилине при отходв, бесли озваченпому, топлиманию по подлежать въ ранной мври плавь одинаковыхи условихъ суда починия судил, порегрузки плинавопрен пъ случав поснебованения передно из на

> Признавно паціонадьности судовъ съ той в съпругой сторовы опредвляется, сотласно одбиотвующимъ въ каждой странъ законамъ ди особимъ устанамъ, на псвонанів виданнихъ півпперамъ или судохозяевамь, подложащими властами, удостовъ-Билечених в чош ментов и падентов в Town agon in CTATER POTOTO BED COLOT

Во всемъ ито касается разившения суи Графа "Жайъ предажува Гильома до По означеннымъ пріобритеннямъ, в равно довъ, нахъ нагрузки и разгрузки възпори по отчуждение путемъ продажи, прора, тахъ, на рейдахъ, въ гананихъ, докахъ, обмина, брачной зараси, духовнить свань ривахь, вля каналахь и вообще всяваго щавія, вля півого либо вваго способа, рода обрядовъ и распораженій, колив моони подлежать собмодение тахъ собственно буть быть подчинены торговыя суда, ихъ условій, навія вына установлены пли впродь зклітжи и грузы, впизкій льготы вли прооудуть установлени для подданных всякой пмущества не будуть предоставляемы нь туземнымъ судамъ, остъ распространения другой Державы; такь какь непремьиное памърение Высонихъ договаривающихся сторонь состоить вы томь, чторы Русски и Французские суда пользовались въ этомъ отношени совершенною разноправностио. Are current ou CLULP BALL S' THE BURSOLDS AN

thoe court chart at attorough arms Русскія суда, входящія въ какой апбо порть Франціи и на обороть Французскія суда, входящія въ какой любо порть Рос-сійской Пыперін для выгрузки въ помъ только части своего, груза, имвють право, съ обязанностью однано сообразоваться, съ дыствующими въ подлежащем в Государствъ законами и правидами, оставлять на судев ту часть груза, которая предназначена дая пругаго порта того же или другато Государства, в вывозать оную не плата от нея ненакрут таможениму вопшинь, вромъ причитающагося сбора за надзоръ, **баковой сборъ можетъ быть взимаемъ не** свыше разивра, установленияго для судовъ национальных дано втереновый

ажиному ажьСтатья пр. члиние приводи он Шипперали в хозяеван руссиихъ по франпурскихъпсудовъ освобождаются отв тобязанности прибытать въ портахъ обоихъ Государствъ къ посредству оффициальныхъ эксподигоровь, п. элтых, пивыгь право обращаться въ своимъ поисуламъ или же ет, обязащиостно, одиако, въ случанхъ, Равинить образовы она во принужднотся [предусмотрениихъ Французовамъ Торгоными требованиями опихъ, которыя, ин въ чемъ, по измъняются настоящею статьею.

ретивнико Совіта, питыциого портреть ЕГО по отпілнотся Дійствів законовь, уставовъ Пертахі. Французской республіки, пі ван- Постановленія настоящагові травтата не

тажное оудоходство, которое въ каждомъ ваъ обонкъ договаривающихся Государствъ предостанляется исключительно ваціональвому флигу.

Вирочемъ, русскія в францувскій суда натють право переходить изъ одного порта никъ, объ Высовія договаринающівся Стотого или другаго наъ договаривающихся Государствъ въ одниъ или песколько портовъ того же Государства, какъ для выгрузки тамъ всего пли ивпоторой части, принеживаго ими паъ заграници, груза, такъ и для составленія или пополненія тамъ безъ распространенія таковихъ немедленно своего груза.

Статья 11.

обонкъ договаривающихся Государствъ отъ сокихъ договаривающихся Сторонъ состоплатожа дастовыхъ и экспедиціонныхъ сбо- ить въ томъ, чтобы во всемъ, что ка- надцать масяцевъ до означеннаго срока,

ни было места съ баластомъ и уходящи тажа, таможенныхъ тарифовъ и обрядовъ, чения одного года съ того дня, ногда тою такжо съ баластомъ.

2) Суда, которыя, переходя изъ одного порта одного взъ договаривающихся Государствъ въ другой или другіе порти того же Государства въ условіяхъ, опредъленвыхъ вторымъ пунктомъ прдъндущей статья, предъявить удостовърение въ уплать уже нии названных сборовъ.

3) Суда, вошедщія въ порть съ грузомъ, одною изъ Высонихъ договарнизющихся жащее разрізшеніе для ратновизиців и придобровольно или по необходимости, и выходащия изъ пего не произведя никакого торговаго дъйствия.

-политью случай принужденного пахода въ порть не сантаются торговыми действими: пригрузка по нагрузка вновь товаровъ для починки судна, перегрузки на другое судно въ случат носпособности перваго къ плаванио, расходы потребные на снабжение знапажа събстными припасами и продажа він. поврежденныхъ товаровъ, когда таконая будеть разращена таможеннымъ вадомствомъ. -октолодую выи Статьи 12. 172 внедые вна

Всякое судво одной изъ двухъ договаривающихся Державъ, выпужденное непогодою пап приключеніемъ въ мора искать уобжища въ дакомъ либот портв другой Державы, пожеть свободно ыт ономъ чиинться, запасаться всеми предметами, какіе ему необходямы, п выйдти смова въ море, но плати пвыхъ сборовь кромт тахъ, какіе должио было бы, въ подобномъ случав, оплатить судво подъ вацинальнымъ ола LOW THE SECRETARY AND THE CONTROL OF THE SECOND SEC

Въ случав крушения или обмеления, судно или его обломии, спасенные судовые документы и вст вещи и товары, или же выручка отъ продажи оныхъ, если танован последовала, выдаются холяевамь или ихъ агентамъ по ихъ востребованию,

въ спасеши при прушени не должно служить поводомъ въ накого либо рода поборамъ, кромъ издержевъ, причиневнихъ спасительными дъйствівми и храненіемъ спасенныхъ предметовъ, а равно тахъ взиманій, которымъ подлежали бы въ такомъ же случав издіональныя суда.

При томъ, по взанивому соглашению объихъ Высокихъ договаривающихся Сторонь, накакимъ таможеннымъ пошлавамъ не оудугь подвергаемы спассивые оть врущения томары и вещи, если только оные не предназвачаются для ввутреннаго потреб-

ов прочения и Статья 13. очина положе

Льготы, предоставленныя вынв, или кавіл впредь могуть быть предоставлены, провзееденимъ національныхъ рибинхъ морскихъ промысловъ, составляють исилючение изъ общихъ условий настоящаго тран-Titlego arengal are attable to invest a

CTATES, 14.

виредь будуть допускаемы по ввозу въ и убытия. другое Государство или ит вывозу изъ онаго, сухимъ путемъ или моремъ, не Государствъ, желающіе оградать нъ друдолжны подлежать оплать нинанихъ пнихъ гомъ Государствы право собствонности на Дукъ. привозныхъ или отвозныхъ пошлинъ, промъ свои фабрачныя или торговыя влейма, обятвать, навія оплачиваются однородними запи заявлять опия: французскія клейма въ Кинжества Финландскомъ, которыми ино Высочаймо унисержденное положе. произведеніями велиой другой напосліве С.-Петербурга въ Департамента Торгован отранцама дозволяется произведить тор- нів Коминистров, 1874 г. благопрідтетвуемой націп.

CTATER 15.

Во всемъ, что касается таможенныхъ пошлинъ, ваниаемыхъ при входъ и при выходв чрезъ сухопутныя границы вля моремъ, пошлинъ привозныхъ, отвозныхъ ровы взавмно объщають одна другой допускать въ пользу подданныхъ или произведеній другаго Горударства никакого пониженія сборовь въ размірі ванманія, пиканихъ провмуществъ, облегаеній пли льготь и бозусловно на поддавныхъ и на одно-Совершение оснобождаются въ портахъ напъ непремънное намърение объяхъ Вы- случав, если ни один изъ Высовихъ дого-1) Суда, приходящія изъ какого бы то обратнаго вывоза, містимую сборовь, кур- деть сохранять обязательную силу до истеравно вакъ во всемъ, что относится до пли другою изъ Высокихъ договариваюпроизводства торговли и промысловъ, Рус- шихся Сторовъ будеть сделаво заявленіе сніе во Франціи и Французы въ Россіи о прекращенін его дъйствін.

нли вывоза, не можеть быть установлено испросить у Національнаго Собранія надле-Сторонъ въ отношени другой Стороны безъ ведения въ пополнение сказаннаго трактата. того, чтобы запрещение это, въ то же вре- Ратификаціи опаго будуть обменены въ мя, не распространилось и на вст другія С.-Петербургт, въ скортишень, по возиностравныя націн; изъ сего исилючаются однано временныя запрещения или ограниченія, которыя то или другое Правительство признаеть необходимымъ постановить отпосительно предметовъ военной водгробанды пли въ видахъ общественнаго здра-

Русскія суда, приходящів пов какого бы то ни было порта съ грузомъ или безъ груза въ порты Алжирів, Мартиника, Гваделуцы или острова Реюнюнъ, уравниваются во всехъ условияхъ съ судами французскими; въ прочихъ же воловияхъ Франціи они пользуются правани нацболье благопріятотвуємой вадів.

Товары на русскихъ судахъ привозвине, въ порты Алжирія, Мартиники, Гваделуны Королевотвами Шведсивиъ и Норвежскимъ и острова Реюшонъ, а также взъ сихъ и съ пограничании Азілтелини Государпортовъ вывозимые, уразниваются съ то- ствами и владъными опредъляются особыми варами привознания на судахъ Французскихъ, въ прочихъ же волонияхъ Франція оъ товарами привозимыми и выпозимыми примъниющихся из антиней торговат на судахъ наиболье благоприятствуемой WELDS I DRIED IN A STATE OF THE BOARS IN MALES

DEPENDENCE OF THE CTATES, 18. OF THE STATES

Постановления настоящаго трактата впол-Участие принимаемое мъстными властими щимъ подъ Российскимъ флагомъ, безъразличия между собственно Русскимъ торговимъ флотомъ и судами, принадлежащими въ частности Великому Кинжеству Фин-AREACROMY COLOR OF A STREET DOOR TO THE CTATER. 1912MILL

договаривающихся Государствъ озбричныхъ говат и мореплаваню. ная торговыхъ влеймъ, прилагаеныхъ иъ другомъ изъ сказанныхъ Государствъ иъ явноторымь товарамь для определения иха шающими начало взаимства, служащее мьста производства и качества, а равно основаниемъ настоящему трактату, виженсвсякій выпровъ въ продажу вля въ обращение произведений съ Русскими для Францувсинми фабричными пли торговыми плеймами, подубланнами въ накомъ бы то на было пностранномъ Государатав; воспрещается въ предвижъ обоихъ договариваю щихся Государстив, и подворгаеть внаовнихъ въ томъ наиззаніямъ, определеннымъ двиствующими въ странвизановами.

Потериваций, отъ упоманлемых въ этой стать в противозанонных в двиствий, выветь Состоящіе изъ произведеній промышлен- право предъ судебными установленіями вости или почвы одного изъ двухъ дого- по зановинъ страны, гдъ эти двиствія буварявающихся Государствъ, всякасо рода дуть обнаружены, предъявить вокъ о вознатовары, которые законно допускаются нав граждения его за причиненные ему предъ

и Манусантуръ, а русския влейма въ Па- совлю исключительно въ приморенихъ горо- Астустия 2. Обе Устава Тосприщеся

Департамента Сени.

Въ случат сомпини или спора, фабричными или торговыми влеймами, из любительскимъ обществанъ, именуемымъ коныв примвилется настоящая статья, должиы почитаться тв, которыя въ каждомъ изъ двухъ договаривающихся Государствъ, согласно дайствующимъ въ нихъ законамъ, признаются заповно припадлежащими фабрикантамъ и торговцамъ, опын клейма употребляющимъ.

Статья 20.

Настоящій трактать будеть оставаться родиня произведения объяхъ странъ, такъ пъ силь по 10 Августа 1877 года. Въ варивающихся Сторонъ не заявить, за дивсается ввоза, вывоза, транзита, склада, желанія прекратить дійствіе онаго, онь бу- включенныя оть слова до слова въ состо-

ятствуемой націн.

Статья 16.

Президенть Францувской Республики принимаеть на себя обязанность немедлен-Никакое вапрещевіе, касающееся ввоза по, по подписавін настоящаго правтата, можности, времени, и за тъмъ трактатъ вемедленно вступать въ дъйствіс.

> Въ удостовърение чего обоюдаме Уполномоченные вастоящій грантать подписали и приложили из оному печати своихъ герtopochismossia macantot

> Учивино въ С.-Петербургь 20-го Марта льта оть Рождества Христова тысяча восемьсоть семьдесять четвертаго.

(пода.) Горчаковъ (пода,) Леоло. (пода.) Рейтерив. (пода:) Бургозив. Отдельныя статьи.

Crayle 1. договорами относительно пограничной торгонав, мезависимыми отъ постановлений, вообще, то, по соглашению Высовахъ договаривающихся Сторонъ, особыя постанов- рег далине инист ления, содержащінся въ трактать, заключенняюмъ между Россією в Швецією в настерствомъ Иностранныхъ Дель. Вест-Норвегие 36-го Мая 1838 г., равно пакъ постанования, отповащиям до торгован съ другими унавинивани выше Государствани и владвилии, на въ наконъ и Распоражени Правительства»; 10 Севслучав пе будуть принимаемы за поводъ иъ измътению, установленияль между Высоними договаривающимися Сторонами на-Всякая поддвака въ одномъ изъ двухъ отоящимъ грактатомъ, отношени по тор-

Равинить образомъ, признаются не нару-"HECACORDIST HISTORY OF BUILDING HOLLING. льготы и преимущества; в именно:

Со стороны Россія.

- 1) Лавота, воторою пользуются суда, построенимя въ России и прииздавжащия Россинсиимъ поддавнымъ, каковыя суда въ продолжение первыхъ трехъ леть освобождаются отъ платежа корабельныхъ пощ-
- 2) Право, предоставленное бероговымъ жителямъ Архангельской губерийи, привоэнть безпошливно, или съ платежемъ пощлиять въ уменьшенномъ размерв, въ порты сказанной губерній сущеную или солоную рыбу, а такжо и некоторые сорты пуниваго Поддалана одного изъ договаривающихся говара, и вывозить такимъ же порядкомъ хавбъ, напати и веревии, смолу и равон- постей, освобоженностиже иле от сто
 - 3) Запони, двиствующіе въ Великомъ мирное ереми.

Яхть-Клубами.

1) Льготы и премін, установленныя въ пользу папіопальнаго морскаго рыболовнаго промысла.

2) Преимущества, предоставленица Ав.

3) Льготы, дарованныя Испанскимъ рыболовамъ на основании закона 1142 Пекабра

Статья 3.

Настоящія отдільныя статьи будеть вийть ту же силу: прожед двистве, какъ бы явийнся сего числа трактать. Онв будуть ратификованы и ратификаци овкъ обудуть обмановы одновременно съ трантигомъ.

мотаме оныя подписали съ приложения

Учинено въ С.-Петербурга 20-го Марта 1-го Апраля лвта отъ Рождеетна Христова лисяча восемьсоть семьдесять третвертого.

(Подп.) Горчановъ. (подп.) Лефло. (Mimio avaramen) (Подп.) Рейтериъ. (подп.) Бургозиъ.

чи сего трактата и трехъ следующихъ въ вему отдельных статей, Мы привали быле за благо, подтвердели и ратификовали, лио женениъ да благо приемленъ подпверждаемъ и ратифинуемъ во всемъ ихъ содержавів, объщая ИМПЕРАТОРСКИМЪ, НА-ШИМВ Спономъ за НАСВ, Наслединиовъ и Прееминковъ Нашихъ, что все въ помянутомъ трантать интрехъ отдельныхъ съ оному статьяхъ постановлениое соблюдаемо в исвышенемо будеть непарушимо. /

ИМПЕРАТОРСКУЮ Рагификацію Собствовпоручно подписань, повельни утвордить Государогренною ПАШЕЮ початью. п. Деса Такъ вакъ торговия сношения Рессия съ въ Югенгеймъ Повя двадцать четвертаго

восемьсоть семьдесять четвертов, Царствованія же НАНІЕГО въ двадпатов.

На подлинномъ Собственною ЕГО ИМ-ПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА рувою под-

AJERCAHAPE

Контрасигинроваль: Управляющи Мя-Repents, Rongincerts, Datemann, Me. dic. curt, it been Costplian dipund lines

Въ № 77-мъ ч Собранія Узановенії тября 1874 года, напечатаны:

Именица Высочайщів указыцація

1874 A Anyema 6, Obstomywoodeнін пасмельни фрунція имуществя подв постройку Фастовской жельзной фо-DOMEST OTH OUR CHO, THE BENEFICED

MANYCMA 6. Obs omenswedenium seмель и фрунцев имуществы (node yeтройство Орвибургской шеельзаний во-

— Апуста 6. Объ отчуждении земель и оругих имуществе подв пост ройку Уральской порнозаводской жеаваной дорони.

— Августа 6. Объ отчуждении имуmeemes nods noempoury haceascuperar зданія при Скерневицкой станцій Вар шавско-Впиской жельзиви вороги.

Bucovalimee nosexionie, 1874 vom Іюля 25. Объ опредълении порядка выдачи шкиперамь, штурманамь, ихосенерь - межаникамь, управыновамь судовою машиною, лоцианамь и жи манекимь ученикамь свидытельств обы исполнении сими лицами обжи. стентельной енужбы во флоть.

рижѣ, въ Капцелярів Конмерческаго Суда дахъ (stapel-stad) Кияжества и только оц.

4) Льготы дарованыя въ Россів развыть

А со стороны Франции:

глійскимъ любительскимъ Ахтамъ.

Въ удостовърение чего обоюдиме Уполно-

печатей своихъ гербовъ:

(M. II.)

Того ради, по довольномъ разсмотръ-

Вь удостовърение чего МЫ спо НАШУ

дия въ лего отъ Рождества Христова тыска

cmeiu.

— Сонтября 6. Съ приложениемь привеч Министерской Декларации о взаимной переуступкть породских эснем Русской-ев Стоктольны и Шведской

Ho Synsy RFO BHIRPATOPERAPO BE-MINECTBAS . Ilpanarremersymmil Copers Colors сихиман предложение за Министра Юстидів, Товарища Министра, отъ 17 Іюна тельство 1871 г., за № 7921, следувщаго содер. Шведское жани: Съ 1874 г. ведетси между жаниотвретном постранных дам и Шкехскима в правительствомъ переписка тобъ Столбова, Тистваха городской земан, поторые, на осворания Столбовского в последующих з принадлежать еще повыть уже не с Дескому Правительству въ Стоптольна в Предской Коронъ—въ Москах. Въ начала пожила ор Правительство вижно ва инду одву уступку нашей земли из Сток договоря PALLET MINCHE OF OCHERS PRICTEORS GOOпалена нами: Королевское Министерство THE TO COTOM'S COMERS SENERS DO CHECKE, валовецъ согласилось на ваше предло-Topionis deman deman as seman of topionis отъ всикой оприка и гоба Швенски Па дветь на С утвердили это направленіе дваз. Такт. дв. поторог оервоначальная уступка земель была ессена въ дрение исторические договоры, вазавиная переуступка вхъ подлежаль тою и друго перидонно Дипломатическими Актани. По жения на еводдани вышему по семъ Государствен выших мног Кантиоромъ докладу от представле-REAL ROME TOWN BLO HMILEPATOPCKOM! вкинчеству, что пашъ участовъ доожа быть он Стольна поступаеть ва полное распопоступаеть въ полное расподопр. вт Москар: прагодания пода врамаda" Anbantamin петь в Шведское Подворью», существуюсискаяв Миня пор. гомъ болко 250 леть, на одно изъ правительственных Учреждений Даль, на помученный

пратизация имять не можеть, госуддрю гиолиомоченный

na nanas Poemostkou na Ac писчебу миженой фафрики Высочай ще утвержденное пол жение Военнаю Совъта, 1874 10 Astytma VO. Obs yseruveniu coema Asid nimagning cubanen, so, scient саль войска Донскаю.

Аонесенія Управляющаю Министер унедив Финапсов Правительствую шему Сенату:

1874 г. Августа 23. Объ учреж-рени Вальюфской Ссудо-соерегатель Not kacchi.

Воскресенскаго Ссудо-сберенательнаго Товарищества, 27 Объ учрежодения

Темрюкскаго Ссудо - сберегательнаго Товарищества, принатий принатигации. _ Asiyema 27. Obs yypeardeniu Гусельскаго Ссудо - сберегательнаго

Товариществалиро 1-9141 г. Acrycina a 29 3 de Obs myypeocedenis Отополений Общества для содпиствия оческому торговому мореходству в 1.1. Ниженемв-Новгородь и Аккерманы.

— Легуста 29. О залоговой цъпы ст закладных в листовь Ярославско-Кост- дл ромскаго Земельнаго Банка.

___ Легуста 31. Объ учреждени бе ван Товарищества

— Августа 31. Объ учреждений пре Мариновскаго Ссудо - сберегательнаго для Tosopilate Com El Bedekind despunosara, JAII Апаньевскаго упода, Херсонской пу- пот берніц.

Авруста поб в пувреновении паса Ордено-Васильевского Ссудо-сберена- того

Донесение Управлощою Министернеоме Внутренких Алы Прави - 331 with contyingency Centiny 1874 4. 10Adмета: 28. Объ учреждения се и Ца. рициит должности Городского Полиuenckaso Apucmasa.

Указы Правительствующаю Сепаma (no 1-му Департаменту): 1874 г. Сентабра 5. По сопросу

о правъ участія предстовтелей и чле Прин новь Земенный Емправа На Аобсумедения тамен неправильных в их по служба дай ша о

weres, al unena u oscopos de de conse

ское Прав MS, a Illi BA CELTS BO MOCTAMB. By creac BATOLECTED & Эта обрат BRIDARBOTCH, A 19 Сентибри

↓ Октибря

Ha Jacoross

oterin.

ва па палин Ростовской на Доку писчебу мажной, фабрики.

Высочай ше утогрждения поломение Восинаю Совъта, 1874 года лепуста 10. Объ увеличени состава водиновиной стражи во встои дасихв войска Донскаго.

Донесенія Управляющаю Министер-- гиндже Финансове Правительствую-

1874 г. Авіуста 23. Объ учрежепой кассы.

— Легуста 23. Объ упреждении Воскресенскаго Ссудо-сберегательнаю Tosaputuecmea.

- Adiyema 27, Obs. yupemodeniu Темрюкскаго Ссудо - сберегательнаго Tosapunecmea.

- Asiyema 27. Obs yupewedeniu Гусельскаго Ссудо - сберегательнаго Tosapumecmea, aliquot 1- apall al

Asnycma 293 Obs typeoredenia Отоп леній Общества для содпиствін русскому торговому мореходству в

закладных влистовь Ярославско-Костромскаю Земельнаю Банка.

— Августа 31: Объ учреждении Селтотроицкаго Ссудо - сберегатель-

Товарина ства с в бести и Мариновки, Ананьевскаго угьзда, Херсонской тубернии.

Anyona and fam Obs anyupowideniu Ордено-Васильевскаго Ссудо-сберегательного Товарищества.

Донесение Управляющаю Министерствомь Внутрениих Дыхь Правипожьствующему Сениту 1874 г. Ад луста 28. Объ учрежевени вы 11 Ila рицинь должности Городскаю Поличейсказо Пристава подпотови од

Указы Правительствующаю Сената (по 1-му Департаменту):

1874 г. Сентября 5. По вопросу о правъ участія предсьдателей и членовь Земеннов Управо во обсуждения неправильных в их по службъ дъйcmaiu.

— Gентибря 6. Св приложениеме Министерской Деклараціи о взаимной переуступкть городских земель Русской в Стокольны и Швесской STOM CAMENO B OLOGEO B DESERVED FO SAFAR

HE UNIO CHICATOPEKAPO BEличества ставительствующи социть чат отой пристедентарация. Ст. ан виде слушали предложение за Министра Юстивів, Товарища Министра, отъ 17 Іюни 1874 г., за № 7921, савдующаго содержания: Ск 1871 г. ведется между Мавиот врством в Иностроиных в Даль и Пisexсвана в Правительствомъ передисна в объ Столбова, 27 г Февраля 1464 7 года, Россійучастизка городской замащи ноторые, ва освованів Столбовскаго и посладующих в принадлежать еще понивъ договоровъ, Русскому Правительству въ Стокгольмъ и Предской Коронв-из Москив. Въ началь Шредовоз Правичельство вимено вы виду даль, одну уступку нашей земли из Стоктольма; мысль объ обмана участвовь поставлева нами: Королевское Министерство Means notons compas sement no ontant во навовенъ согласилось на наше предложение сомершить обывать вемли на чемлю безъя всикой водъщив и тобъя Шиброній Ша ваты утвердили это паправленіе двав. Такі. валь первопачальная уступла земель быль вассева въ древніе историческіе договоры, то взавиная переуступна вхъ подложаль Утверащемю Диаломатическими Актими. По « воеводаниващему по семъ Государствена примъ Капидеромъ допладу от представле-Men's upa tons Elo HMIEPATOPCKOM ВЕЛИЧЕСТВУ, что нашъ участокъ в Стопгольна поступаеть въ полное распоражение города и что на Шведский участоит пъ Мосиви, пливстими подъ пазнажемъ с Шведское Подворые», существую-- темъ болье 250 льть, пи одно шав наших . Правительственных Учрежденів притизація пирть не можеть, государю

рительствомъ » Министерсии Деклараціи о р полемной пореуступкъ городскихъ земель Русспон-въ Стонгольме и Шводской-ръ Москав доли (2) Подугнеридейи уризиция Министороговии Денииряцівни, сдвинть падлежещее спошение о передать позпрещаемаго Шисцісю участва земли городу Москвт. Во исполнение перваго пункта изображонной Монариней воли подписави Управлибициить Министоротномъ Писотранных в Двяв 23 Мая сего года падлежищая по изверація и обмінеца на тапорую же Декай рацио, подписанную Шведскимъ Мивист ромъ Ипостранныхъ Дълъ / Мая телунічто года. Сообщіли о вышениложенномъ Дъйствительный Тайный Совътник Вестманъ присовонупилъ, что относительно усдовловпри этини Деклараціями передачи 19. Септибри сого года поманутыхъ участ-**1** Октября новь земли и прісма «Шведскаго Под- въ Югентейнь въ ворья» Московскимъ Городскимъ Управлеч сого тода В м сто чам пами ратабивация грива на арбую сторону, стоющая 3 руб. в. в. Ниженемв Новгородо и Аккермани при предметь подрежения Констанскую и Констанскую да вом. По чемъ объявляеть из предметь — Августа 29. О залоговой цънь: от Шведскими Послиничноми при Висо- 20-го Марта 1874 годи между Россия проэмсками хозяния означенной лошади. 1 Стокгольма и Московскима Генераль Гу Франціею. Эта ратибикаців, по установ под том том том том по под том по бернаторомъ. Кошто съ означенной Мицистерской Депларацій и русскій переводи опон, опъ, Товарищъ Министра Юстиция, — Августа 31. Объ учреждений предлагаеть Працительствующему Совту Мариновского Ссудо - сберегательного для повсемветного опубликования. Придазали Означенной Депларація, папечатавъ потреблое число экземпляровъ, разослать таковые, для свъдъція и долживго, до кого касаться будеть, псиблисыя, Вго Импера. тогском Высочеству Пампетинку Кавиазскому, Министранъ и Рлавноуправлиющимъ отдельными частями, однамъ — при указакъ, в другимъ презъ передачу, въ Оберъ-Прокуроренимъ дъламъ 1 Департамента Правительствующого Соната конт сь опредвления Севата; расиных образовапослать при указахъ Гопералъ-Губернаторамъ. Военнымъ Губернаторамъ. Губернаторамъ, Губерпскимъ, Войсковымъ в Областиимъ Правлонимъ; въ Святьйщий же Привительствующий Стиодъ, во ост Депортаменты Правительствующаго Спиата и Обпия оныхъ Собранія сообщить при въда ніяхъ, а въ Допартаменть Министерства Юстицій при копів съ опредвленія, для припечатация въ установленномъ поридит Конторъ Свинтекой Типография при паphonia degraph and figure that the age months are

приста (Подписляв: прва Оберт-Сепретари) III(elitoes .. R OTEREOFOLOTE STREET HORSE

MMHEPATOPCKOE Poccidence Ulpaniтельство и Короленское Правительство Шведское и Порвежское, усмотравъ, что чения, которыми, на основании договора, заплюченного между Росстою и Швецтою из ское Правительство владвоть въ Стоигольять, а Шведское Правительство въ Москов. не соотвистироть тому назначению, воторое было имъ дано въ то время, попожили прекратить дъйстие обизательствъ, пістеквющих» изъ XV отитьи поминучиго договора ж по сів преми сохраннятихся въ силь во владъвін сказанными подвижи- Телейнскій, Управляющимъ віщизними MOCTAME.

съ торговими двороми, поторою ово владвегь въ Стонгольна; въ обмана на вемдю поторою Королевское Шведское Правительство владбеть въ Москвв.

Эта обративя переуступка владвемых тою и другою Стороною земель не сопряженивина съ каною опривою, прине съ кажимъ вибо взанинымъ возпаграждениемъ, назначается, по изаниному соглашению, на 19 Спитибря 1874 года въ каковой срокт должа быть опопчательно произведеня поредача, спазавныхъ подвиж вмостей, остига

Въ удостовърсніе, чего пижеподисавщійса, Управляющий ИМПЕРАТОРСКИМ В Россійскимъ Министерствомъ Иностранныхъ Орщанское укадное полицейское управ-Двяв, падленащимъ поридномъ нъ тому уполномоченини, подписаль, св приложе данный из управления Могилововаго гу- признавных участвань доставать свой за-

императору бизгоугодно было, так 16 межь исчет спосто геров, изстоиную док вернокаго поднекато начальника, 31 Дедони Априля сого года. Высочания поне- парацію, поторая высота быть обминеня вабря 1868 года за № 27711 обезороч-явть: 1) Разминать съ Шведеннять Пра- на такую не декларацію, подписанную Ге- по-отпускному рядовому 110 пихотнаго нераломъ Бюрищьерна, Министромъ Ино - Каменаго полка Власу Степанову Полянову странныхъ Даль Шоодскимъ и Норвеж - и, если таковый гла либо окажется, дол-

С.-Петербургъ 23 мая 1874 года. (Поди.) В В Вестманъ. по в на папаца)

CLEAN (MINCH) COLONIC COLONIC COLONIC Эта декларація была обивисия патаную же декларацию Шведскаго Норвежоваго Правительства, подписанную Генераломъ Біоряпьерва въ Стоптольна 21 Мля вов. ст. 4874 From various and discount for the

— Сентабра 6. Св прихожениеме Консульской Констиціц, заключенной между Россівю и Францівю.

По указу ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВВ-ЛИЧЕСТВА, Правительствующій Сепать елушали продложеніе за Министра Остиців. Товарища Министра, от 27 Нови 1874 года, за № 8298, сатаующаго содержа-шя: РОСУДАРЬ ИМПЕРАТОРЬ удостоиль ленному гнорядку, побытненяю въ С.-Петер- и 1881 по отвинаму досинальный вы 6/per na Opannyactyjo Paro Hone culto rota suordo mal manual, amanguan orano (alи договоръ этоть, из основани 17 ст. полививания понти ченировные присупства повинности Присупства, 11-1 означовной Конвонии и русский перовода оной, онъ Тонарищъ Министра, предла гасть этотъ акть Правительствующему Совату. Приказкан: Означенной Конвенци вапечатавы погребное число изежилировы разослаты и таконые, и для: сведения по помячаго до кого васаться будеть, исполнения, Его Императорскойу Высочеству Намбетуправлиющим отденний частий, од-Губернаторамъ, Всеннымъ : Губернаторамъ, и Областвымъ Правлевідмъ; въ Святыйший же Правительствующий Сумодъ, во всв **Непартаменти** Правительствующаго Сената и Общи синхъ Собраніи сообщить при ивдинихъ, на въ Департаментъ Мивистерства Юстиція передать колію съ опредвденій, для припечатація же нь установлен-номъ порядка, Контора Сенатекой Типо-Planin gare misterio.

(Подвисья: За Обери - Секретар в Memors).

To our Dondonamente Candyeme !! !! harantil. odeskijogno on otr (diskul)

production appropriate a production of the produ

положения прочинальный прочины поличения поличения прочинального и и поличения прочинального и и поличения поличени : помотдълънивстный попон

y giraj, un occidentabilità uscalegitali di ell Ufraобраза и перемвны опо служивые па

Applied transfer of the state o

Отставион подпоручивъ Константинъ coopsium wa Moralaescnoli rycepalle, ca Въ следствів того ИМПЕРАТОРСКОВ сего Октябри причислень из Могиленско-Россійское Правительство уступаеть землю му губерискому акцизиому управлению своржитатиких чиновиному, съ привонавлирования та 7 округу акцизнаго управления и съ позложениемъ на исто обязаниости разъводнаго издемотридита.

По постановлению Управляющаго почто-вою частію въ Могилевской губерній, 30 прошлаго Сентябри состоявшенуся, перемещены почталюны: Сенинисной почтовой конторы, Андрей Матишесь въ Могиленскую губерискую почтовую повтору и Довскаго почтовато отдаления, "Афаниста" Подашевений, въ Свининскую почтовую конropy Thank me analients, 1 to 1 10 (2000), or thing rough with the track waste fore born

a hottene artiton "mine of antical a доніе розмонивоть уторанный билеть вы- получить выплатольстви о приписка ихъ къ the telephone to the telephone of the profit of the telephone of telephone of the telephone of telephone

жей водытаться ведыйствитольными.

Управление Могилевскаго губерискаго воименако пачальника объявляють о песчитаим двистынуваканый указа объ отставка. пыданнаго отвиниваний батарейной Ле 5 батаров, 1 3 резервной артилиериской брагада (вына В битиром 28 пртиклоріймион поригиди), 29 Ноябри 1861 г. за № (1035, свявовиру Ивану Ганрилону, почест

Свиниченов увадной политейское тибавления розменныет, штемпель Лисичинского водостваго старшаны, потерыный вых пъ POTOFOR HO LONG CALLY CONSTRUCTOR

star unit meanin musear tu Asimi Monta

...Въп.1 отант Стининоваго увадил 29 Man 1874 г. у правржана понавлетно кому припридожащая кобманца, поторая польдуюпінхъ примать: шерети нарой, літь 10, росту мадаго, на брюхт съ одной и дру-

От Быховкого упадного по воинской

дъйствіе. Препровордая у бего ношю ет принска иза придставленних в сонщейницами, 24 гр. 25 прошлим Седтибри потричестихъ выписей о родившихся въ 1853 году лицахъ, находящихся призывномъ возрасть их войненой повинности и обязацныхъ, на основани устава "о войнской "полиноски, прираселься пре признациять У астиамъ мъстопреонвание ноихъ и родизелен ихъ непавастно: Алексай незанику Кавиазскому, Министрамъ и Главно- кольорожденный, Ефимій Михандовъ, Петръ weumoundpoundennum, losenum Herboan, винь при украихъд и пругими — трекъ Каршийн Кастеви, Петръ Денидови, Сильпередачу ит Оберт Пропурорскимъ дъламъ вестр. Радоновъ, Васили Игнатьевъ, Гар-1-го Департамента Правительствующаго Се- дай Динтріень, Іоаннъ Марковъ, Емедьядъ ната комій съ определеній Сеніта; равнымъ Павлов, Павлов, Трофимовь, Кирида Гооробразомъ послать при унизахъ: Генеранъ-Тиваъ, Тамофей Леовисаъ, Іозиъ Захарьбых, Вошлік Леонтіевъ, Марка Даниловъ, Губернаторамъ, и Губернскимъ, Войсповымъ | Семенъ | Іспленъ, Алексви Сидоровъ, Ниволай Семеновъ "Федотъ Елисковъ, Федоръ Яковлевъ, живарій позаконпорожденныя, Іоленть Стирадоновъ, Никита Яковлевъ, Харитонъ Тоофимовъ, Антонъ Кононовъ, Романъ Иваювъ, Фома Ансентисть, **Рилииъ** Наовленъ, грій незапониоронденпый, Санва Адамовъ, Ависииз, Сафоновъ; Иновъ Праковівнь, Іоння Михайловь, Владимръ минить, Лаврости Саввовъ, Андрей Анприсить, Монсий Эккровъ, Михаиль Никольевъд Николь - Кипрівновъ, Василий Григорьевъ, Васний Тарасовъ, Васний Боменовъ, Мансимъ Вашльевъ, Соменъ Ериолаевъ, Яковъ Гаврилов, Васили Ивановъ, Гаврінав Максимовъ, Артоновъ Пикифоровъ, Георгій Елистевь, Марка незаконнорожденный, Оедоть Семеновъ, Петръ Максимовъ, Іоаннъ незаконнорожденный, 10сиев Цавинь, Назаръ Санунловъ, Лука Mantenz, Maxatar Headoss, Georg Adsuфовът Троовив Капатоновъ, Осодоръ Васписов. Анисина Дананова Пракопій пезавоннорожденный, Василій Григорьевь, Агацій Минина, Кирила пезановнорожден-пин, Алекски Тиханова, Исака Ависимова, Абавасы Исидоровь, Федорь Федоровь, Кирила Инаворъ. Папкратій Иденцир Владиміръ Деньяновъ, Глобъ Васильовъ Мойсей Бриздаева Захарій Нестерова, Калястрать Хрисанфовь, Карив Ивановь, Арефъ Динтриевь, Павель Паненловь, Викторь Федоров', Филимонъ возаковнорожденный, Степакт Макаровъ, Пастовъ Борисовъивидащих, Превов Каниахова - солдатений сыях. Антоній, возаковнорожденный отъ дворянки, Кондратій Пвановъ-шляхтичъ.

-- Оришнокое укадиое по водиской певинности Присутство приглащаеть лиць, которымъ въ пастоящемъ 1871 году псполнилось 20 лать и которые обимия, ва основания 97 ст. устава о воин. пов.

явления о таковой приписка съ приложепість потрических свидьтельствь и довументовъ о происхождение въ присутствие. не позже 1 Декабри сего года. Непред-Ставившие своовремение заявлений подвергвуть бебя по 212 и 213 ст. устава строгой отвътственности.

Посредникъ полюбовнаго спеціальнаго меженания, Метиславского и Климоваченого ублювь, объявляеть, что при составления имъ, 6 Септября сего года, дополнительной полюбовной сказки, на размежевание общей презполосной дачи Метиславскаго увада сельца Кисловичь, отсутстиующая владалица сой дани помещица Маріа Мвановна Кројеръ замелена посредпикомът согласно 809 ют тмежевто уст поторая по сему случаю обязана доставить посреднику въ течени шести масячного срока отзывъ свой, о согласія вля несо-Гласта патозваченную сказку, конта кото-- рой витеть сътенив свя № 267 готослана сутственные с часы. "сотолияМ списаней въ Метиславское укадное полицейское упвака примать: порсти карон, эправоф

вызовы, торги, продажа иманій, до-

грила ва лавуда тторову, стоющая 3 руб. Мировой судья, Могилевской тубернів. Горецкаго увада 3-го участка, на основапін 1402 ст. Уст. гражд. суд., вызываотъ последнивовъ умершаго въ 1832 г. Чаусскаго мъщанина Данили Григорьева ръшениемъ Правительствующаго Соната, за Воронцова предъявить въ установления тайный вывозъ имъ взъ Трильсенскаго 1241 ст. Х тг ч. 1-и срокъ права свои виномуреннаго завода вина, песниоченнаго ва оставшееся по смерти его въ Чаусов- акцивомъ, будеть продаваться въприсутскомъ увадв Могиленской губерния иму- ствін сего управленія съ аукціона наже щество, заключиющееся въ огородной зем- оптики деревнаный домъ съ падворными ль, имьющей 27 саж. въ ширнау и 26 саженей въ длину устандина сп. авид мировой судья 3-го участка, Могилов-

екаго судебнаго обруга, на основании 1232 ст. X т. св. зак. гража. ч. 1-и и ст. ваеть наследишновъ къ ниуществу составвисму са послъ смерти дворянки Капи глании Пушкиной . (Грожденион пробыше вской), Thepinen Taropole Blorn Jens Zu-ro Man 1874 г. для предъявления правън спонкъ поплодоздности. Имущество запершей жесостоить въ гуобраскоми городъ Могимень 3 насти б ивартала, закодопресси въ раз-JOHN, ASPHTORE POSSESSE, JETONE MODEL

Мировой сумы Згучастка и Могилевской Монкевичу, заключиющигост въ развой дви-Грофин Торецкаго округа, на беновани жимосты, оцененныго въ 1044 руб. продана 1402 CT. yer rpamer cynone. Bushback of the boll and the boll apple Here насахдинковъ подпор гарва Франца Фадвева рине 3 стана Быховскаго разда, не 3. Генфонцъ предъини съ въ Пестановивния 1241 ст. Тен Хамин 2-ой срокъ принс свой на оставшеет по сперти его вы Чаусовсном в дво де имуплество, заключающееся въ Remoders, Juster Hauchner, istensin and and work, Taspinat Marchiol, Aprenda In-

zwoopows, leopiiž Lauciban, Mapan ne-Оршанское укадное полицейское управденіе ообщинать, что, согласно постановдению своему 20 Сентнори 1874 года со--стоинщом) см., на пополнен се исвениях в взысвания числищихся цо Оршанскому увадилический сущив 30 р, сер., ва сврев м. Доуровнови церць Выдревичь, назвачено въ продвицио продажу недви-- жимое имущество егод Выдревича, заклю--чающееся из деревидномът дом, состоящемъ въ м. Дооромысть на земль помьпика Александра Станиславова Пюро, опъпениов въ (Э р. . наповую продажу ви--ключено произвести въ присутстви сого продицейского управление 2 Декабри (1874 года, съ переторжиою превъ три дин и съ предоставления, желающимъ торговаться, -права предлагать првим пиже оправи. Асслающие торговаться могуть разсматривать бумаги, отпосящияся до продажи, въ семъ полиценскомъ управления С вінавопоо за

Метиславльское укланое полицейское уч-

паризнено въ предпаную продажу имущество данию зающееся въд пляць сообствейпой вежии съ устровнимъ на ономъ на менимы склепомы, принадлежащее Мотисдавльскому мъщанину Лейбу Довыдову Гипзбургу, за поплатежь имъ числящейся по Метиславльскому казначейству ссудной недоники въ количествъ 110 руб. 76 / кон. Означенное выущество состоить въ 1 кварталь города Метнолавля. Продажа будеть производиться въ присутствии полицейского управления; торгь пазначень 23 Октабря 1874 года, съ узавоненною чрозътри двя перегоржкою, съ 11 часовътугра до 2-хъ пополудину: плущество это опъншопръ 10 руб. Желающю торговаться на это имущеотво могуть бумаги, относищияся до продажи, разсматривать въ управлени въ при-

Чау ссвое у вадное полицейское управление, согласно постановлению своему, состоявшемуся 19 сего Сентября, объявляеть, что по ношавтежу Чаусскимъ мъщанивомър евреемъ и. Дрибина, Абраномъ Цалковимъ Таполинымъ питрафа въ количестив 189 р. 73 % копт сороб., присужденнаго стинего строеніями, пранадлежащій Гапсациу, находащися въ м. Дрионит Таусскаго увада на помъщичьей земль, оприминий въсл 7 6 рубл 50 к. Срокъ торга назначесь на 2число Декаоря и венца сего 1874 года, Medanomie lagereneur be inhist's motte Бизсиздринять болиаги, г. до::: продижи лити»сищився у выприсутствий управления годи

Судебный Пристава при Могилевскома сърме ливовить, судей полив-чевоновиль напропований 1030 ст. Уст. грусуд дообав аноть, что 9 Олтноры 1874 Тода вы 10 часовъ угра, будетъ произведена публичнам продажа движимаго имущества, принадаемащаго помъщыму Винентор Магивсинчу

(Hogowalt: 2a Obeps - Cespenap

Merzoes). являеть, что по опредвление Мглинскаго уваднаго полицейского управления, назначастся въ пусличную продажу недвижимое имвию мъщанки Маріамны пезимовой, в nonouncité l'expandato ex hemmoson ∠4 ∪ р. за неправую ппедляцию по дълу ей. съ примами Уваховыма выпровым и гербовыхъ пошлинъ 6 р. 30 к. Наличенное въ продажу имъню находится Мелинскаго увзда въ м. Почецъ и заключается въ жизомъ деревнивомъ домъ о четырехъ покояхъ съ построналми при немъ и землею подъ псиъ, посе примърно полагая 7 часть доситины. Устроенная въ означенномъ до мь дворяньномъ Андроскъ Доблювскимъ по часлаому условно, заключенному съ Пезимовою 24 Сентября 1873 г. срокомъ на 7 льть деревыния изба, публичной продажь не модвергается, которую Лобановский облажей потому условно, спести посat oakademare cooka . Haanavenahi at nooдажу домъ Позимовой, опенень въ 450 р Коргъ будеть производиться въ Мгани скому Адмиому починенскому Аправления 5 Декаоря 1874 г. Съ 11 чан традось Манеков уславо полиценской управление, тат предвавлены будуть подробина опись его, 24 Августа 1874 г. состоявшемуся, относящися,

то же туберисное правление объявляеть, что до распоряжению Глуховского увадияго полицейскаго управления пазначается въ публичоую продажу недвижимое вывые кол. сокр. Ромава Ивановича Хоменка, на удовлетвореніо долга нада сов. Степану Яковлевичу Спановскому по заемному письму 1850 руб. Назваченное въ продажу имъвіе ваходится Черинговской губернін Глуховекаго увада въ дачахъ села Березы, ху торъ Олеръ и при сель Слоуть и Хохловвъ в заключается въ пахатной, лъсной и съпокосной земяв, мерою примърно 42 дес. Пивліе это опвисно въ 850 р. Торгъ будеть производиться въ Глуховскомъ полицейскомъ управления 2 Декабря сего 1874 года и нечнется въ 11 часовъ утра, съ узаконовною чрезъ три двя переторжкою. Желающіе купить это имбиле могуть явитьсинвът Глуховское полицейское управление, комскатолу воб . ТС витучил. --гда предъявлени будуть (подробили опись применененой — обуго отпускате 1 тому вывыю и всь бумаги, до публичной продажи относящияся.

ляеть, что въ присутствия онаго, согласно И. д. Секротаря Мочульский. опредълению, состоявшемуся и 16 об Августа чать позотогля О .С. титучав -1874 г., будуть провзводиться 29 Ноября 1874 года торги, съ узаконенною переторжкою, на продажу деревлиаго дома, съ принаднежащими къ опому пристройками, паходящагося въ 1 час. г. Бобруйска ва Слудномъ форштатв, одвисинаго пъ в 460 вина энтриздада – обиз опризваница И рубили принадлежащаго Бобруйскому 2-и промиц МБСТНЫЯ ИЗВБСТІЯ повоТ гильдін купцу Махелю Белоусу, на пополпеніе числящейся на немъ ссудной недовики въ количествъ 1333 р. 33 к. Желающие участвовать въ торгахъ приглашаются въ губериское правление къ означенному сроку TAT MULTE pasemarpheats onace n act of маги, до сей продажи и публикаціи относищися. Торгъ начистся съ вольной цаны on 11 yac. Treat recent ugit ster Zut

соединенной палать уголовнаго в гражданскаго суда Динтрій Онопрісико, жительсти, ющий въ г. Витебски въ 1 Вибкиномъ переуми въпромъ пониреници Стошо № 13/6 зножене он ван эжинациводная 272, объявляеть, что на удовлетворение Черинговское губерновое правление объ- сону: а) изменини трехъ-этажный амбаръ, крытий жельзомъ, ори немь досчатий сарай; (б) вамевный подно-этажный памоарь, крыть череплией, при немъ флигель дереванный съ одной жалой компатой; земла указу Правительствующаго Селата штрафа подъ означенными строеніями, припадлежащей Фогельсону 254 квад. саж., означевдыя строения состоять дъ 3-й часту Випется публичный торгь. О казенных ведовикахъ и выискащихъ собираются свъдания. Бумаги, относицияся до продажи, буи) тъ отприли дан желающихъ принять участи ов семь торго въ напцелирии палаты во все времи съ привечатація сего объявления до начала торга. Отъ С.-Петербургской Сохранной Казны

ровлияется, что въ оной судеть продапатьен, нь 1875 году, съ зундіоннаго тор- основанія: Надзорь за последнени на fa заложеннов и просроченное веданжимов смисль сапатарамхь требования) - бчень дивию помещика Константина Казимировича Труденъ и даже невозможенъ. Всв инструв-Рогозо, соотоищее, Могиловской губернів цін, продписація—словомъ вся мери, копереторжною чрезъ три дия. Желающие Фринцискато празда, по заключающееся въ торыя возможны по отношению являния, нушить это именю, могуть минться въ всимы оставшейся за выкупомъ врестыян оставуеся, безъ волкаго результата, си пока скаго падела при имении Макулина, доревравление объявляють, что по постановление тому вывыше и вер ознаси, до продажи пахъ. Поросвъ, Казпицовъ, Горфельковъ, пить. Туть влинеть не здананстративным Лакомовъ, Долиховъ, Переполочьъ, Хамен-Тмвры, а общи уровень образоващи, вслы-

въ Косепьв, Ревинъ, Самсонновъ и Штик. цынь со строеніемъ и всяними угодьями. къ сему имъщю принадасжащими, съ поре. водомъ долга по правиламъ сохранной пазни; о срокт же торга объявлено будеть въ свое commercial, manica syla время.

При семъ № прилагаются сыскныя приба. вленія о розьісканія имуществъ и капиталовъ, а также и разныхъ лицъ по субер. він, а писпио: въ № 30 Витебскихъ губерискихъ выдомостей, къ № 60 Таврачь. скихъ губерискихъ видомостей, къ №№ 29. В1, 33 и 35 Новгородскихъ губ. выдомоскей. къ № 35 Кубанскихъ Областныхъ выдоно. стей, къ № 32, Радомльскихъ губ. въдомо. стей, 17-ть статей Виленского губериского правлевія, дві статьи Тульского и по одной Харьковскаго, Вятекаго, Тверскаго и Харь-

За Вице-Губернатора ээринцию Т Старшій Совітникь Веремьенков.

Отдилений Общества для содимения baccooma muliournal enousofed

закладных влистовь Я рославско-Костромскаго Земельнаго Банка,

часть неофициальная.

Апаньевскию увада, Лерсопской п pepulli

Крествине «Чериковскаго узада). 1-го мираваго участва, Должанской, Долговиской, Кошанской и Комаровичской волостей, въ составь 81 сельскихъ обществъ, постановили приговори о прекращение межу нина чрезмърнато чупотребленія првинихъ напитновъ. Ворго по Могилевской губерши до пасто»щего времени постановлено такихъ И. д. судебваго пристава при Витебской приговоровъ сельсними обществами 1289. 1574 i. Commanyer 5. No conpoc

поватура РАЗНЫЯ ПВВЕСТІЯ, ввои

денежной претензін кол. асс. Іосифа Ан- Възнадаваемомъ Медицинскимъ Департопова Добисанна въ 3600 руст сер. по таментомъ «Сооринки» помищени обзоръ закладеом врвности, будуть продаваться съ сочинения фонсагрина, проф: въ Монпроминато торга при : Витеооной) соеди- пелье, «Гинена и озборовление, поропеннон палать Уголовиято в гражданскаго фонь . Пригона веты совершенно повол суда въ 29 доль Нопоря м всица сего года наука, пранантя, ею сообщаемый, еще навъ 110 члутра, принадаржаще нупеческому по фаспространени въ публикъ, не смотря племянинку Монахиму Залманову Фогель- на ихъ важное практическое значение: Въ обществъ, вакъ замъчаетъ авторъ обзора, оомкновенно относятся равнодушно къ совытамъ врачей клоницимся въс фредупреждению развития бользней, до тихъ поръ пока бакая либо эпидомія не начнеть пронзводить своего опустошительного дъйствія. Тогда начинаются жалобы из непредусмотрительность властей на равкодущо теоска на Контанистской умиль и оприени врачей нь своимъ обназавностямы; общиевъ 2000 р. сер., съ каковой цъны нач- вла сыплются со всехъ сторонъ, пова съ прекращениемъ элидемии не начистся ста-

вакорена, согласилось на наше предли Въ виду сего нелишинить будеть привести адесь приоторыя запиствованитых означенной псстатьи п «Сборинка» (Авторъ «Гигісим и оздоровленія городовь» бірівичивается разсмотринюми санптарния условый одинхъ только городовъ, некасане сель и частинхъ жалищь, на савдующих MURATURE APP HEXP NO OUXOLOLP WAR PRINCE.

ствіе чего добаться изміненія образа жизни можно только путемъ распространения просвъщения. Другое дъло села и города. Туть возможны общия гигівническій мары, потому что возможно вастоять на исполпенін ихъ. Но сола, веледствіе пебольшаго числа жителей, ихъ образа жизви и миожества другихъ условій, пользуются задчительными преммуществами предъ городами: въ нихъ в бодбють, и умирають маньше чамь посладанка, а потому они и не такъ: вуждаются въ помедленвыхъ значительныхъ затратахъ для улучшевін своего сапитарнаго положенія.

Въ сочинения Фолсагрива, разсмотрвии дней. подробно вліднія на эдоровье жетелей устройства въ городахъ улицъ, пварталовъ, масть прогудии, сжатости паселения п другихъ причинъ, обусловливающихъ развитіе развихъ бользиси.

Гозора о ширинь улиць Фонсагривъ замичаеть: во многихъ городахъ на югь, пальщее солице, сухость воздуха и пыль ээстэставалоть болье всего ценить прокліду и тань. Воть почему узкія улицы, не смотра на многія невыгоды; вапримаръ сильное дрожание домонъ, весьми чувствительное для живущихъ въ вихъ, пумъ и т. д. могуть быть тамы теринмы Сввериме города паходятся въ совершенно выахъ условихъ. Влажности въ инхъ и безъ того довольно, в свыта мало! туть чысь шаре ульна, тыть она эдоровые. Фонсагривъ считаетъ, что для нихъ должень быть установлень тіпітит допускаемой шарива, разний чиссти сажепамъ, тогда какъ для южныхъ городовъ эта величина должна считаться тахітитоми: Но такое опредвление той или другой ширины улицы будеть до под минию автора обзора; всегда ошибочно, всан не не правимать чань-назнаемую, относительбудучи лишены достаточнаго поличества солиечного світа, пераждають зобы, противизиъ в т. п. патологическия нале-

в Оть качества мостовых зависить большая жан именьшая пропятываемость почвы различными нечистотами, попадающами на улици, а также присутствю цы ли, грязи и наконець саныя удобства соthe spectron ne butte in personal will

Булыжная мостован ее выдерживаеть вритики. Всявдетню промежутновъ, остающихся между камании, папозненныхъ мельимъ преблемъ и пескомъ, таная мостовал очень провицаема для воды, а въ сухое время дветь массу пыли. Еще меите пригодент макадамъ, который во вставвачестванъ будыжной мостовой присоедииметь еще способность производить посла наждаго дождя массу гразн. Павастно вредное вліяніе пыла, а есля въ нему присоедивить сще легиое заражение почвы, шумъ, производиный тадою, тряску, тосда стаяеть попятнымь, почему эти оба способа мадо по мало стали выходить мазупотребленія. Гораздо здоровів и лучив мощение плитиами. Торцовая мостовая есть самая пеадоровая пак всехь. И убъндоцъ говорить Фонсагрият, что ослибы сырой тодъ цваниомъ быль вымощень деревомъ, то опъ сдалался бы городомъ болотныхъ . кихородовъ. Дерево легко винтываеть въ себя все попадающееся въжидиомъ состовый на Ачинахи и Бальминист жово по

малу отъ вади и спрости, глість и прибавляеть такимъ образомъ новый элементь къ пругамъ вредво дъйствующимъ из эдоряне жателей. Болье: другихъ приблажается къ вдезлу хорошей местовой асфальтовая. Педавно въ Гренобят савлапа была попытка заминить асфальть цементоми. Опыть вполив удался, потому что такая мостовая выдержала въ течеше пети лать вліявіе погоды и дваженія, во она къ сожальню, имфотъптотъ прувный педостатокъ, что ве допускаетъ взда во ней не только во времи устройства си, но и поонончаній его въ теченіе 10-20 HARRY BASIN WINEY HIS

Какт велико вообще количество сора на

улицахъ, можно видъть изъ того, что напр. въ Парижъ подбирание въ немъ тольво такихъ остатновъ, которые могуть идти на фабравацію бумаги, картова и прочихъ производствъ, доставляетъ корпораціи мусорщиковъ, состоящей изъ 7.000 человыть, до четырохъ миллюновь франковъ ежегодно. Силы и призь также не должвы быть оставляемы въ городъ, хотя очиства улиць отъ спъта и вызываеть, замъчаеть авторъ обзора, вегодование многахъ, особенно въ Петербургъ. Когда въ Паража въ зиму 1871-1872, года мупвинизавное управление рашило, оставить такть выпавина спагь на улицахъ наъ видовъ экономін, то эта міра вызвала ряд'я протестовъз 11 потомую что спобразовавинием вслідствіе сего грязь и сырость превосходили все, что парижане видели до техъ поръ въ этомъ отношения, а между тымъ накому и не придеть на мысаь сравнивать колпчества выпадающаго свыга въ Парижъ и Цетербургъ. То же самое должно сказать и о грязи, Извыстно, что ивчто не производить, ее въ такомъ количествъ вакъ мелкіе продолжительные дожвую ширину улици, базисящую отъ висо- ди. Если прибавить, нъ этому, самую деты составляющихъ се домовъ. Мила и удовлетворительную очистку удицъ отъ со-Танкра довазывають, что даже во Францін ра, совремовное устройство мостовыхъ, высота домовь не должна быть больше ши- различных местных условия, тогда понятрины улицы, потому что вигче улицы пре- по почему такъ много грязи во ветхъ вовращаются въ длиния ущелья, поторыя, общо городахъ. По минню Фонсагрина, можно привять, что 10°/, всего количева ем приходител на органическия вещества, гвісніе которыхъ необходимо должно оказывать свое дъйствіе. Воть почему, промь неудобствъ, причиниемихъ тризью, удаление од должно исполняться возможпо совершеннымъ и спорымъ способомъ, Ручные способы туть недостаточны, и ихъ стараются заменить машинами. Въ Параль съ этою цьямо принять аппарать Уосворта, состоящи изъ безкопечной цапи, приводимой въ движение вращения колесь. Къ цени прикраплени щетви, воторым собирають грязь, сваливыють ее въ особо устроенныя корыта, и потомъ, очистившись посредствомъ треши о бруски, снова начанають свою работу На всемірной выставив въ Париже паходилась машина; выставленная Бартелемономе; "эта машина можеть служить для удаленія пыли, грязи и вебольшихъ поличествъ ситга. Чтобы сделать свой сварадъ пригодинив для собирания свъга. Бартелемомъ помещають въ пижней части большаго пріеминка согрѣвательный ациарать съ спавнимъ огнемъ, достаточнымъ дан превращения собпраемаго ситга въ воду, ноторая спускается тотчась же въ сточпыя трубы. Принявъ въ росчеть что самий добросовествый частильчивь можеть вымести въ часъ только 200 виздратныхъ метровъ, в означениям пашина-8.300 ка. метровъ, пужно удивантьов, почему употреблевія ед не распространается въ горо-(Odomianie anheat).

810) [(4 th s/m177)

ЗАГРАНИЧНЫЯ ИЗВЪСТІЯ.

CHELDRIS STORY OF PROPERTY.

— Азія: Плв Тегерана сообщають въ саугбургеную "Всеобщую Газету" отъ 23го цола: "Хаджа-Марза Хуссейнъ-Ханъ, вазначенный Шахомъ въсколько месяцовъ тому назадъ Министромъ Иностранныхъ Двяв, одвижить теперь сепезе-наразамомъ одно пръ высіних тованій въ Персін. Онъ пользуется репутаціей просвыщенняго и безуноризневной честности здминистратора. Гланвымы предметомы ого заботы клужить вриведение въ лучшее состолию персидской армін. Опъ поручиль одному датекому офицеру, Лессор, образовать выженериный полкъ по оврейскому образцу. Персія купила у Прусів 50.000 ружей Шаспо, завоеванных у французовъ. Крома проложенія шессе, персидское правительство предприняло постройку образовой жельзной дороги изъ Тегерана въ Шахзаде-Абдулъ capin told are ningger Азпиъ».

Африка. Изъ Александрів пишуть въ газету «Bund» отъ 10-го севтабря: " - Теперь не подложить сомавано, что бользяь, соправиствующим съ Аравін вдоль Краснаго мора (Геджась) и въ Триполи, есть не что вное накъ азіятовая чума; благодаря своовременно принятымъ строгамъ нарантипнымъ мърамъ, она долгое время ве появлялась в потому считалась превратившеюся. Но теперь зума съ повою силою выступила въ названныхъ странахъ и можеть привять весьма опас- сифовъ и Яповъ Францовъ Осмоловскихъ, вые разміры съ возвращенісмъ ват Мекки обинисмыхъ въ пражахъ и послідній въ мпогочисленных в карасановь богомольцевь. - вамесеній ножемь - раны дворянину Леону мо строгій варантинь служить до настоя- ки Гондловскаго. щаго времени самымъ вървымъ предохрапительнымъ средствомъ противъ этой вз-B日 ».

— Въ «Standard» пишуть: "Торговля венольнивами на посточномъ берогу Африни производится въ настоящее время пови димому также двятельно, какъ и прежде, ве смотря на то, что Занзибарскій султанъ вазалась, деляеть све возможное для выполнения съ своей стороны областельствъ, воздожевныхъ на вего договоромъ съ Англею. Въ пастолщее время главцимъ невольничьимъ рынкомъ сделались португальскій факторін. Такъ на пути изъ пор тугальской колоніи Мозамбика въ Мадагаскаръ () подавно захвачено пать кораблей, нагруженныхъ невольпаками, а мажду тамъ эти объ колоніи отказались оть торговля рабами. Въ Запанбаръ разпосси слухъ, что торговим рабами, опасаясь производить торгъ съ Аравею и Персіею моремъ, памарены вости торговлю другимъ путемъ и отправлять девольнчый цартін цав Мозамбана и Мадагаонара примо на свиеръ .

Hpan, B.

миривичем инсолтемь. О ДВЛАКЪ МОГИЛИВОВОЙ НАЛАТИ УГОЛОВНАГО В ГРАЖДАНСКАТО СУДА, НАВНАЧЕННЫЕТ ВЪ ДОВЈАДО

По этоловному отлиновного в в в

.020,508

Арест. 1. О содержищемов въ Канио-Ганчовомъ погрога обезорочно-отпускиомъ си Магидсонъ,

бомбардира 3-й роты Динабургской ирапостной артиллерія Тимофов Антонова, обв.

въ пражахъ, так или о о от теле Угол. 2. О мащавахъ г. Орши Зовель Призопть, Ерипь Минипропь, Пцив Харивь и Мовшь Польковскомъ, судамыхъ по обвиновію въ злоупотребловів по Оршанскому коробочному сбору. З. О солдатскомъ сынь Ивань Харкевить, обванлемомъ въ пражв. 4. О произшедшемъ отъ поджога пожарт въ имъщи Ясковщино землевладъльца Довида Пчелко. 3. О поровстве пръ амбара у помъщици Аделион Роуть ржи и отравлении ен собанъ. 6. О евремъ Мояшт. Беркт и Райцъ Рудавцияхъ, обовняемыхъ въ враже. 7. О краже у штабсъвалитана Бачажмальскаго 300 руб. 8. О престыпнахъ Зеновів Васильевь в Кондрать Игнатьевь, оба. въ напессий престьявану Авдрею Иванову побоевъ, отъ которыхъ будто онь уморь. 9. О простыявахъ Лоонъ Захаровъ в Евдокимъ Ивановъ, обв. въ панесения побоевъ солдатив Авсивых Веремьолой съ целью изпосилованія. 10. О престьянина Быховекаго увада Емельяна Марковъ, обв. въ пражъ. 11. О взятомъ съ подложеннымъ наспортомъ врестьяния Быховскаго увада Дорофов Карповъ.

На 11-е Октября 1874 1.

Арест. -12. О содержащихся въ Могилевскомъ остроге дворянахъ Климовичесваго-убада окольцы Гиревичъ Павлѣ 10-Въ Египт тоже питають больний опасе- Осмоловскому и о привосновенномъ еврев нія, по вадаются, что предписанния Вице- Зльв Миринив, обвиняемомъ въ понупив Королемъ предупредательные мъры предо- краденнаго. 13. О содержащихся въ Мохранять страну оть чумы. Опыть говорить, гилевской тюрых создатскихъ сыновыяхъ: что азінтекан чума распространается: не Федора Иванова Дюбинна, Прокопа Ефипосредствомъ міазмиатическаго зараже- мовъ, Ивань Васильевь, по прозвавно Мервія, какъ другія запасмичеснія бользян, куловь и кростьлискомъ мальчикь Калинь а чрезъ соправосновение съ зачумленными Приновъ, обвиняемыхъ въ поджогъ. 14. людьии, ихъ платьемъ и т. п; чума тънъ О содержащемся въ Могидевской тюрьиъ сильнье развинается, чемь нечистоплотиве мещаний Лейбь Энтинь, обнижемомъ вы п гуще паселеніе. Разумный и воумоди- і вража документовъ у купеческаго сына Пц-

по гражданскому отделеню.

На 9-е Октября 1874 г.

Част. Т. О вводъ куппа Марка Глабловскаго во владъніе имвивімъ Горенки. 2. О яводъ жены мајора Марыя Закалинской и дочери ем Осмоловокой во владвије имввісмъ въ Чериновономъ у тадъ. З. По претокой купов воселя Гейливиана въ помъщику Адольфу Завидневичу. 4 По жадобъ вуща Антиа Гланина на Оршанское подпцейское управление по двау его съ мъщаиняомъ Кривошеенымъ о деньгахъ, 5. О доножной протензін поллежского асоссора Велиріана Знодинскаго на помещине Варварь Бибиковой. 60 По жалобъ повъренраго жевы статекаго советника Софіи Порчинской на Рогаченскую дроранскую опеку, за неправильное управлене иманюмъ ед.

Иа 10-е Октября 1874 1.

Исков. 710 денежной протоизів поручина Александра Москалева из помещице MARKETT COUNTY OF Bipt Capropi.

Част, S. По жалобъ полновинка Льва Кисловского на дъйствія Могнаевского утадваго полицейского управления, относитель. но преста в ониси рабочаго скога, въ имвин Въшо, за покъ Тингоурговой съ бывшаго арендатора вущи Шпейерсона., 9. Объ зтверждения духовилго заявщения Хе-

	The same of the sa	The second secon	
Ислов. 10. О денежной протензів Марыв Коста къ мещанину Иэроплю Геронимусу.	вильное обращение доходожь на извенно	e THEFT	Toprobath by ogec-
Част. 11. О раздълъ вывода можду на	памскавне за витине Турчанивовыхъ, со	- A H H I H,	скомъ районв. 2
савдинками мъщанки Марьи Запища.		- BP THEN TO CEON PONT BOND OF OROBOTH ACCES	т. П. Вып 3-1, Безобразова,
anners mark executions and to the model	Пастион, 17. О выдача залоговаго сви дательства помащица Камилін Фердинац	THE THE PERSON AND THE PARTY AND THE PARTY	Алконая торговая
-шин На 11-е Октибря 1874 1	довив Рудавовской на ваменный домъ од	Treura	ной Россів (на
Аполлия. 12. О ванскавін Юлівномъ	состоящи вът. Гомель. 18. О выдачи за	- by Amazangin mena was talkings as	the property of the contract o
изачения си прави илиями за видине Ме-	моговаго свидетельства виязю Ослови Иса	Варгасъ-де-Белемара, Паст-	ан, багота папа. Виня и Пртураль иналектов
A TOTAL CONTROL OF THE STREET, NAME AND ADDRESS OF THE STREET,	повичу Паслевичу во камоничи важна	anuality hannes in mornouse when	all -ed do la sidelenome impart) in la
Спианию съ дворянки Елеоноры Пстрожин-	вый домъ съ шестью давами состоящи	Бутлерова, Пчил, ен жизнь ж	
a mad at the Abanda and and oronaro	гварали наручика А комочить Минес	гланым правила тозковаго пчело-	The transfer of the center and the reservation sources of the state of
1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1	A UARA HERETED ARCHARA	holicings win mytunia f F 2 - 1 - 20	On -TYLY HEL A ZETOMONE CONCERNO THE MEST ALLE
на имане си Горы. 15. О ввода помащи-	нъ Могиловскомъ увадъ. 20. О внодъ в	Бутлерова (Завгера), Различ-	Tengovxona. Verodierao etembonio di minuto
-а области водинома лычковскаго во	BARABUIC BAORM COMPRESSION CONTRACTOR PARTIES	Part of the Part o	U. Hilliam (militarium part) amendali, ilimitativa (1)
мардение имениемъ Ляхи. 16. По жалобъ штабсъ-каритава Николая III	теривы Назаровой Слобожановой педвижи-	Грума-Гржимайло, 0 спекло-	Ходнева, Курсь техану. тими.
Питабев-каритава Накодая Шепилова на Рогачевскую дворянскую опект за полож	гизова вмуществомъ, состоящимъ из г. Мо-	сахарной промышленности	Часть органический . 2
гипротення дворянскую опеку на певра попрад и по стай и пред то с	THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF TAXABLE PARTY.	Грума, Описавіо минеральных в	TAMOROGORDO ME SCHRIBGE IN
dance con contra 0. O special error densit.	THE PARTY OF THE P	Apyra marepen 3 80	нати из Малороссии. — 30 Исторія Ниперигоровато
метеорологическій нас	argales relitarion in the man man parties and	Иверсена, Какъ добывать шелкъ — 25	и чентратичення водинатория портительной
- петеорологическій нас	люденія въ Могнаева.	Каталогъ библютева И. В. Э. Об-	э для вы это общества тен 47.65
ment of the straight three and the saint	Total of China maker with the party of	щества	1 1 1 1 1 SAM 1865 TOME . JEST CO. 2 JEST TOTAL
-дей динизий от стать 6-го по 13-е Сент	16ря 1874 года.	Майера, Степное посоводство. — 30	от при принципри стольный при
an eminent of the resemble to take typical	Samme of the familiation distribution ap udant	мендельева и Шипидта, От-	Б Пижительности ИспВ-11Э-11 Обисства / 11 (14.5)
And dought Annual Chepton Chep	сопремента простоя ст. Аравія руські і грасів. Простоя по	на влини удобрения на урожан	Христа,: Цеставленое къздриног потомана - година табака, поддъщиваемаго да
Towns of M. Mark Office Of I	свив вътра. сееры.	gxu, orocento no Herepelining he boto En	о и Россия или принципальной пописа
W TDD.	recurse emergence of intermedial expensive	Мендельева, Химическія взелья алличы	Чернопатова, Руководство въ
Вечерь С -6,54.	8 Ю. мегий. Облачно. Ясно.	дования продуктовь опытамивущо- папалини	онисупаван, прамения датей. Съ ат-
7 Pil Cy66ora. J. Housen Doutes - 64.	-uit84 /movortaxe. doscuminati -t - minqu	Отородника простородії	и давомъ ви читовиний активителя 3 50
70PHCy66ora, JACHOLDON, Troques and 64.	THE STREET PRODUCTION OF THE PROPERTY OF THE P	Оанлова-Сильпанскаго Ва-	Труды, И. В. Э. Общества и вко-
and the state of t	- 1/494 PIRON	- остановін проздасти дупивновниго этотодівра	п. 1861 гг. за гота но
are hiby, at both it yapo hange of a state of 5.2.	kan di sen atanggi kanana an inganan bun	По техноводства спилания от от 10	
Page designation bearing the series of the s	Additional with the same and a state and a state and a state and a state a state and a state a	ANTE CARROLL COCTABLEHIA ROPMO-	1863, 1864, 1865 a 1867 rt.
10 Bronners Bossess	seems tomanou distriction seems around all	Hedrymana, Ilonangalita conv	TEOLOGO TANDEST ACT THE TOTAL TOTAL
- CIG. E.E. HOLESTER SANCE () TO THE TOTAL PLANE.	Of tappe	2-е вадано	Тоже, за 1869, 1870, 1871.
Haracon de des de la compansa de la	20 3. Angele House	The Party of the P	- 191872 и 1873 гр. на году по , 3 60
-Mari Tillian at I Mens las I en la	THEO	T 30	
PARTON AND AND AND AND AND AND AND AND AND AN	CHARLES TO THE TAXABLE TO THE TAXABL	Петербурга въ 4866 г 4 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	on encoekonomischen Gesellschaft aquinn
nymont in appearance revenue from the material of the second	michigal propagato para national and the	to mention the mentioned in the '11'	-054848a 04849an4852an4853an orall orall
THE REPORT OF THE PROPERTY OF	173.D01.76.636 - 1	- полительно темпровинодитель-положение	4854, 4855, 4856, 4857.
Ph. 11. Ro 12.00 2 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	T CITY I	Тоже. Т. И	1859, 1860 1861.
од бриданных Лейбь Энгинь, объщники до во и	BEDEVICE AND STATE OF THE SECOND SECO	Tome. T. III. nug. 1-ii. Hac. and	11 1004 TF., 28
RERECTION : I THE SECOND SERVICE COME MAN	BHIA THE THE TANK THE PARTY IN THE PARTY IN	скаго, Хатовая, торговая въ	1 2 4 10 10 11 10 7 5 12 11 16 11 17 7 25 14 5 11 2 11 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
	MANAGEMENT TO STATE OF THE STAT	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Совътова, Опражения корно- положения полять,
The thirtheory of the	R hore during a month of a manufacture	Тоже. Т. IV. вып. 1 в. Расп-	3-е вадано валино
PO SHROTOOD COCTORHIE CY	ЕТОВЪ	ana Boarn a Ora	по п
		A STATE OF THE STA	и скотоводство для некрупныхъ
property evicuence source. A	взаимнаго кредита	И томовъ, продаются и отдально	Acpa, Caracers manual personal at 125
паналов гизназия опытика 1 му Октября и применения инфид. прозим денения применения применения применения применения Рис. ин 102.250.	1874 года,	по нижесладующимъ панамъ	Лефура, ШСвисиничестройкими инприда
THE DIETHON OF HOUSEULDRY OF ACTUATION IN THE	CILIA DECOUNTED TO THE STREET STREET	C. L. Bun. 1-1, Baproberaro,	CIS-DOWNERS LEVICERES MOTERIALES CON HO-
безпечение 147 зденовъ Р. с. и 102 250	a mel and the transfer of the second	Dependent Trysons Take II	ин дитипанции и Изданіе З. Напму - да винин
			При требованія не менте 10 экземплярова,
генный вексеция соптава (филода узная одная уди подъ залогамъ подъториять и бумагъда гли од	1 452 disciplinated to 60:150 contact	cranell p. Boarn - Sharn	дъластся 25% свидки съ означениять цвиъ.
уди подъ залогамъ / бумагъ пеціальный текущій счеть членовъ вичній счеть въ Могилев. Отл. Риж. Б-ка	. The branch of the second of	Kr C. Herepsypey — 150	Общество помъщается въ Петербурга, на
пеціальный текущій счеть членовъ вкущій счеть въ Могилев. Отд. Риж. Б-ва оррссионденты Loro 2796. 77 — Nostro 10114025, 85	7.312. 40.	CEUT CHERONAL OP AL CONTROL OF THE PARTY OF	1.41 почещил праскосолеские проспекта и 1-и
ррссповденты Loro NAME Того попадовк 1 ок	AK 34 ATRONE S AMERICA CONTRACT	The state of the s	The Burnett of Physical B of State Court of the State of
PROTOPOLA PROTOPOLA COMITACIONAL COMITACIONA	series and continues outside the series	TO THE PROPERTY OF THE OWN OF COURT DRAWN AND ASSESSMENT OF THE PARTY	The state of the s
заведение и мущество	F /Edition of Planes 24410 - 90	COUNTY OF THE PROPERTY OF THE	and the state of t
очение проценты токущие лочение проценты	reger alto semi-conto minor 210.	THE MENTING IN TOROCORRES IN THE PARTY SOLVED	the state of the s
лочение проценты	PEARLY RESPONDED A PROPERTY AND BENEFIT OF	дана таконой дана пополения дана дана дана дана дана дана дана дан	means cute considering the special and spe
And the second of the second o	100 may 100 ma	OH STANDARD BOOKSBOARTEALHO-	thanks to the track there are the search
ter is the demander 15, 4 to		сти и торгован въ	врадато долине пила, а сели ы ис-
	The district of the second of	стверномъ районв 4————————————————————————————————————	or but management south that a southead
The state of the s	The series in plateauch in the state of	W ero pasions.	of a landing a course little in the mounts of the
инталь обезпечения	362,025. T	T There. K a R M TO LANGE LANG	A HILL COMMING THE COMMING
оборотини под	10.998	NAS CONTRACTOR AND	d didionalia di la
ады срочные.	23.057.	то по ва Волини. Хлабова	Figure of Reminder Productions Society
упце счеты; обыкновени.	5.838. 34.	торговия па само-	NAME OF TAKES OF TAKES.
респоденты Loro условные 34.918	4.100. T	His Burne 4-10. Form men 1 Rousses	casts in depth of the reach
Pecuogentu Loro 31.918	40 hemberen communels all	title of management to the state of the stat	par routes our partitional arranges
— Nostro 1025.	85 35.914. 25. OI	a xaronaa Topro-	HUNDLES - TROTOGOT AT LIST ONTO HE BY A TOT
еходана суммы	1 998	The Real Process of the Real Conference of the State of S	Доаволено ценаурою. 151 Онтабря 1874
	T. 480.987. 60.	The District Action and Company Company	Симановский, и воздания в доположения в поставительной в поставительном в
			Hee, as Pyd, Tandrousia, Filling all mass
		A PROPERTY I	save, set yo, Thoughpie.